

考 試 別：移民行政人員

等別：三等考試

類科組：移民行政（選試日文）

科 目：外國文（日文兼試移民專業英文）

考試時間：2小時

座號：

※注意：禁止使用電子計算器。

甲、申論題部分：(75分)

(一)不必抄題，作答時請

(二)請以藍、黑色鋼筆或原子筆在申論試卷上作答。

「久々に歌はない。」といふ意味

「クールジャパン」という言葉の持つ、僕とした魂は。ありますよね。でもねうべいの方にとっての「クールジャパン」の認識は「アニメ、カワイイ、ハラジユク」ではなく、実はほうじ茶ののど越しやあじわいに代表される、日本のすう一つとした、あの印象そのものなんですって。……私の感じる日本の力の内訳は、しんぼう強さ、たんきゅう心、身体のうりよく。健康な心身に宿るそういうふう。例えば私たちが誇れる電車やバスの運行ダイヤのせいかくさをはじめとする「お待たせしない」精神。江戸前ですから。ササッと。忍者のコスチュームを着たキャラクターを出すことなく、「忍法のような日本の技」を見せたいと思ったんです。

二、日本語に訳しなさい。常用漢字を適宜に使い、読み仮名を付けなさい。

(一)小萌是個充滿好奇心且活力充沛的孩子，女孩不按牌理出牌的行徑被認為是個問題，小學被迫退學。(7分)

(二)五名男女利用雜貨店招攬客人，接受想匯到海外現金並收取手續費，再定期將錢以人員搭機方式攜帶出國，透過海外關係人交給委託人家屬，此舉已經觸犯銀行法遭警方逮捕。(13分)

三、作文：(30分)

「情報メディア SNS の広がり」についての所見を述べなさい。(500字程度)

乙、測驗題部分：（25分）

代號：4901

(一)本測驗試題為單一選擇題，請選出一個正確或最適當的答案，複選作答者，該題不予計分。

(二)共20題，每題1.25分，須用2B鉛筆在試卡上依題號清楚劃記，於本試題或申論試卷上作答者，不予計分。

(請接背面)

106年公務人員特種考試司法人員、法務部調查局調查人員、國家安全局國家安全情報人員、海岸巡防人員及移民行政人員考試試題

代號：90240

全一張
(背面)

考 試 別：移民行政人員

等別：三等考試

類科組：移民行政（選試日文）

科 目：外國文（日文兼試移民專業英文）

請依下文回答第 16 題至第 20 題：

Have you noticed that the brightest students you knew in school are not necessarily the ones who have gone farthest in life? We all know some people who have 16 IQs, but are successful in their work, social relationships, love lives, and in maintaining physical and mental well-being. They are much more successful than many people who have higher IQs. Why do “smart” people think “dumb,” and vice versa? The answer is that there is a second kind of intelligence that is unrelated to IQ tests, but is related, 17, to social skills and coping with emotions.

When people who are obviously bright get passed over for the key promotions or remain frustrated and unfulfilled in their family lives, they naturally ask, "Where did I go wrong?" They try to figure out where they went wrong intellectually, but that is not where the problem 18. Although a high IQ does contribute to success in many life endeavors, it is far from the whole story, or even the most important part. A high IQ equips us to learn from books and lectures, but it does not ensure that we know how to 19 practical lessons from experience. That requires an altogether different type of intelligence.

In fact, we have two “minds” operating all the time. Besides our rational intelligence, we have a second kind of intelligence, which IQ tests do not measure. It is experiential intelligence. While the rational mind learns by abstracting and analyzing, the experiential mind learns directly from experience. While the rational mind solves problems by using 20, the experiential mind operates by intuitive wisdom. Both contribute to one’s success in life.

- | | | | | |
|----|--------------|-------------|--------------|---------------|
| 16 | (A) modest | (B) clumsy | (C) tangible | (D) ingrained |
| 17 | (A) moreover | (B) instead | (C) rarely | (D) hence |
| 18 | (A) breaks | (B) flaws | (C) booms | (D) lies |
| 19 | (A) recruit | (B) sustain | (C) draw | (D) confer |
| 20 | (A) reason | (B) surmise | (C) nurture | (D) paradox |